



## Tùng Nguyên VI - Liên Lạc số 4

Cần thêm chi tiết liên quan đến Tùng Nguyên VI

- xin vào website: [www.hdvietnam.net/wb2010](http://www.hdvietnam.net/wb2010)

Cần liên lạc trực tiếp với Phạm Ngọc Phước (Martin)

- Xin gọi 281-293-3423 hoặc 281-468-9009

### Việc phải làm trước khi nhập khóa:

### Pre-course assignment:

#### Hai Mươi câu Hỏi

Mục đích quan trọng của khóa Huy Hiệu Rừng là tìm hiểu vai trò lãnh đạo của chúng ta trong phong trào Hướng đạo, tại nơi làm việc, trong cộng đồng, và trong quốc gia mình đang sống. Trong khóa học sẽ có nhiều thảo luận hầu giúp chúng ta tìm hiểu về mục tiêu lãnh đạo và sau đó xác định phương pháp hầu làm sao các mục tiêu có thể thực hiện và đạt được kết quả.

Hai mươi câu hỏi làm trước khi nhập khóa sẽ giúp bạn đặt nền tảng cho khóa học qua sự tìm hiểu rõ ràng hơn về các lợi ích đem đến cho cá nhân, cho các giá trị và cho các ý thức về tương lai của bạn. Cũng tại khóa học này, bạn sẽ có cơ hội để đưa các thông tin học được vào việc phát triển các mục tiêu cụ thể và tạo thành những phương tiện hiệu quả khi hành động lúc trở về đơn vị.

Công tác này chỉ dành riêng cho cá nhân bạn. Không ai ngoài bạn sẽ đọc được các câu trả lời này.

Với cơ hội này, bạn sẽ có một cái nhìn rõ về vị trí bạn đang đứng với quyền lợi, kỹ năng lãnh đạo và cũng như vị trí nào bạn mong muốn trong tương lai. Hãy trung thực với chính bạn. Hãy ghi nhận kinh nghiệm mà bạn ghi được.

#### Làm cách nào:

Hãy dành thời gian để suy nghĩ nghiêm túc về các câu hỏi sau đây. Hãy trả lời các câu hỏi trung thực với chính bạn.

Ghi lại câu trả lời của bạn và mang chúng đến khóa Huy Hiệu Rừng. Bạn sẽ tìm thấy chúng là một tài liệu tham khảo hữu ích, chỉ có bạn có thể đọc những câu trả lời thôi

Đừng lo lắng về sự đúng hay sai của câu trả lời hoặc về sự chúng có đáp đúng ý của người khách hay không. Không ai ngoài bạn sẽ thấy những gì bạn đã viết.

#### Twenty Questions

An important focus of the upcoming Wood Badge course will be a consideration of our roles as leaders in Scouting, in the work place, in our communities, and in the nation. Among the most valuable discussions that will occur will be an ongoing consideration of setting leadership goals and then determining the manner in which those goals can be reached.

The Twenty Questions pre-course assignment is intended to help you lay the groundwork for the course by developing a clearer understanding of your personal interests, values, and sense of the future. At Wood Badge, you will have the opportunity to channel that information into the development of specific goals and effective means of action.

**This assignment is for you to do on your own. No one except you will see the results of this assignment.**

Use this opportunity to take a good look at where you are now in terms of interests, leadership skills and opportunities, and where you would like to be. Be as honest as you can. Enjoy the experience.

#### What to do:

Set aside time to think seriously about the following questions. Answer the questions as fully and honestly as you can.

Write down your answers and bring them to the Wood Badge course. You will find them to be a helpful reference—only you will see the answers.

Don't worry about what the "right" answers are or about satisfying someone else's idea of how you should respond. No one except you will see what you write.

## Các câu hỏi thường gặp:

1. Cái Ưu điểm lớn nhất của bạn là gì?
2. Ưu điểm lớn nhất của bạn mà người khác thấy được?
3. Điều gì làm bạn thích nhất khi hành động?
4. Điều gì bạn ngưỡng mộ nhất nơi người khác?
5. Ai là người có ảnh hưởng sâu đậm tới đời sống của bạn?
6. Tại sao người đó có tác động đáng kể như vậy?
7. Điều gì đã đem niềm vui lớn nhất trong đời bạn?
8. Tại sao các niềm vui này đem hạnh phúc đến cho bạn?
9. Nếu bạn có thời gian và nguồn lực, bạn sẽ chọn để làm những điều gì?
10. Khi bạn mơ mộng, bạn thấy bạn muốn làm gì?
11. Xin viết ra ba hoặc bốn điều quan trọng nhất đối với bạn
12. Khi bạn nhìn vào đời sống sinh hoạt, hoạt động nào bạn xem là có giá trị lớn nhất?
13. Cái gì bạn có thể làm tốt nhất cho những người khác?
14. Tài năng nào của bạn mà kẻ khác không biết bạn có?
15. Những điều gì bạn cảm thấy bạn thực sự cần làm?
16. Vai trò nào quan trọng trong cuộc sống của bạn?
17. Trong các vai trò bạn có, cái nào quan trọng nhất đời đối với mục đích đời bạn?
18. Trong năm năm nữa, vai trò nào làm bạn sẽ đặt làm mục đích cho sinh hoạt Hướng đạo?
19. Điều gì bạn thực sự muốn có và cần làm cho cuộc sống của bạn?
20. Giá trị quan trọng nào bạn sử dụng để hướng dẫn và thúc đẩy các hành động của bạn?

## The Questions:

1. What do I feel are my greatest strengths?
2. What strengths do others notice in me?
3. What do I most enjoy doing?
4. What qualities of character do I most admire in others?
5. Who is a person who has made a positive impact on my life?
6. Why was that person able to have such significant impact?
7. What have been my happiest moments in life?
8. Why were they happy?
9. If I had unlimited time and resources, what would I choose to do?
10. When I daydream, what do I see myself doing?
11. What are the three or four most important things to me?
12. When I look at my work life, what activities do I consider of greatest worth?
13. What can I do best that would be of worth to others?
14. What talents do I have that no one else really knows about?
15. If there things I feel I really should do, what are they?
16. What are my important roles in life?
17. In each of those roles, what are my most important lifetime goals?
18. In five years, what role do I see for myself in Scouting?
19. What would I really like to be and to do in my life?
20. What are the most important values I use to guide and motivate my actions?

# Dietary Restrictions and Food Allergy Statement

*Họ & Tên - Participant's Name* \_\_\_\_\_

## **I. Các loại thực phẩm không ăn được** - *Has the following dietary restrictions:*

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.

## **II. Các thức ăn bị dị ứng** - *Has the following food allergies:*

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.

## **III. Có nhu cầu đặc biệt** - *Special needs and special care.*

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

# Bạn cần Sắp Sẵn gì cho Khóa Tùng Nguyên VI

Đây chỉ là những vật dụng để nghị mang theo, xin quý bạn tùy theo nhu cầu cá nhân mà sắp sẵn:

## Phải mang theo:

### - Medical Form # 34605

(Annual Medical Health Medical Record)

### - 20 câu hỏi

- Đồng phục Hướng đạo mà quý vị đang phục vụ tại đơn vị gồm có: Áo HD, quần dài, vớ, Nịt, khăn quàng - Khoeo và khăn HD sẽ được phát khi đến trại

- Đồng phục khi sinh hoạt - Áo HD bằng thun với quần ngắn hay dài

- Giày hay boots (không nên mang giày Tennis trắng)

- Nón HD với huy hiệu về HD (loại nón baseball)

- Áo gió hay áo ấm nhẹ

- Áo mưa

- Đô lót - Khăn tay

- Thuốc chống nắng hay thuốc chống muỗi

- Lều cá nhân dùng trong các ngày "sống ngoài trời"

- Mùng lưới

- Nệm lót hay nệm hơi

- Túi ngủ

- Đèn pin với pin mới

- Dao nhỏ với nhiều lưỡi (xin đừng đem dao găm)

- Thuốc cá nhân - có ghi rõ tên thuốc

- Các vật dụng vệ sinh cá nhân

- Khăn tắm và khăn rửa mặt

- Viết máy, viết chì, và sổ tay ghi chép

- Bình đựng nước

- Sách liên hệ về ngành HD bạn đang phụ trách

- Ba-lô dùng trong chuyến xuất du

## Không bắt buộc:

- Gối

- Giày thay đổi

- Dép

- Kính mát

- Sách kinh - Sách hát, trò chơi, kịch v.v...

- Máy hình (film)

- ngân phiếu hay tiền mặt

- Áo lửa (trại)

**Chú Ý:** Các loại máy điện tử không nên dùng trong khóa học: Điện thoại cầm tay, pagers, radio, TV, CD, hoặc những loại nào có thể làm chia trí trong khóa học

# What are you going to bring with you for Tùng Nguyên VI

This is just a suggestion, please use your common sense to pack:

## Required

### - Medical Form # 34605

(Annual Medical Health Medical Record)

### - 20 questions

- Official Scout uniform(s) for your current Scouting position (Note: A complete uniform includes the official shirt, shorts or long pants, socks, and belt. A neckerchief and slide will be provided.)

- Scout activity uniform(s) (Note: An activity uniform includes a Scout T-shirt or knit shirt and Scout shorts or long pants.)

- Shoes or boots (no white please)

- Scout cap (baseball-type, representing the Scouting program with which you are associated)

- Windbreaker or jacket

- Rain gear (poncho or rain suit)

- Underwear - Handkerchiefs

- Sunscreen - Insect repellent

- Tent with mosquito netting for "Outdoor Experience"

- mosquito netting

- Ground pad or air mattress

- Sleeping bag

- Flashlight with spare batteries and bulb

- Pocket knife or multiple tool type (no fixed blade)

- Medication in labeled containers

- Toilet articles

- Towels and wash cloths

- Pens, pencils, pocket notebook

- Canteen or water bottle

- Handbook for your Scouting program

- Backpack for carrying your gear to and from the site of the Outdoor Experience.

## Optional

- Pillow

- Change of shoes

- camp slippers - Shower footwear

- Sunglasses

- Religious book(s) - Books of camp songs, skits

- Camera / film

- Check book & cash

- Campfire vest

**Note:** The following electronic devices may not be used during a course: cell phones, pagers, radios, televisions, CD players, tape players, and any other devices that could interrupt Wood Badge presentations or activities.

## Xuất Du - Sinh Hoạt Ngoài Trời.

Trong chương trình huấn luyện Huy Hiệu Rừng có những ngày tham dự viên sẽ sinh hoạt ngoài trời như một tiểu đội kiểu mẫu của một Thiếu đoàn. Vì vậy chúng tôi xin quý trưởng sắp sẵn những gì cần cho các sinh hoạt này:

1. Chúng ta sẽ xuất du từ Trại Gilwell đến Brown Sea Island bằng đường bộ.



2. Mỗi trại sinh cần đem theo

- 1 ba-lô
- lều cá nhân
- mess kit
- Túi ngủ
- tấm nệm lưng (nếu cần)
- 1 túi cứu thương cá nhân
- .....

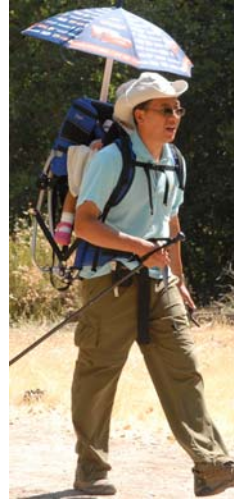


3. Mỗi trại sinh nếu cần mượn lều xin tự liên lạc về các địa chỉ sau đây:

- |                                       |              |
|---------------------------------------|--------------|
| - Liên Đoàn Gia Định - MD             | 201-213-5461 |
| - Liên Đoàn Hồng Bàng - Falls Church  | 703-402-7984 |
| - Liên Đoàn Hùng Vương - Falls Church |              |
| - Liên Đoàn Khởi Hành - Falls Church  |              |
| - Liên Đoàn Thăng Long - Falls Church | 703-360-5521 |
| - Liên Đoàn Trại Việt - VA            | 703-623-0870 |

## Outdoor Experience days.

In the Woodbadge program, there are some days the participants has to be outdoor like a regular boy scout troop. Therefore the staff suggests that you all be prepared for these activities:



1. We will hike from Gilwell Park to Brown Sea Island .



2. Each person should bring:

- a backpack
- personal tent
- mess kit
- sleeping bag
- floor pad (if needed)
- personal first aid kit
- .....



3. FYI, if you wish to borrow tents from local Vietnamese Scout units please contact the list below:

- |                    |  |
|--------------------|--|
| LĐT: Phạm ngọc Lâm | <a href="mailto:lacda97@gmail.com">lacda97@gmail.com</a>         |
| LĐT: Nguyễn Hùng   | <a href="mailto:hnguyen22@cox.net">hnguyen22@cox.net</a>         |
| LĐT: Lê Q. Tuyền   | <a href="mailto:TuyQLe@asia.com">TuyQLe@asia.com</a>             |
| LĐT: Van Duy Quang | <a href="mailto:quangduyvan@gmail.com">quangduyvan@gmail.com</a> |
| LĐT: Trương Du A   | <a href="mailto:Adutruong@gmail.com">Adutruong@gmail.com</a>     |
| LĐT: Phạm Thái     | <a href="mailto:Phamhthai@gmail.com">Phamhthai@gmail.com</a>     |

